



Il portale del servizio civile

# E-ZIVI

## Tutto a portata di mano

Nuove possibilità per i civilisti



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**Organo d'esecuzione del servizio civile ZIVI**



Panoramica delle informazioni

## Benvenuti su E-ZIVI

Sul portale del servizio civile i civilisti possono cercare un impiego. Ma non solo: registrandosi è possibile pianificare il proprio obbligo di prestare servizio direttamente online.

### Tutte le informazioni a colpo d'occhio

Con E-ZIVI potete gestire i vostri impegni quando e dove volete, senza mai perdere di vista le attività da svolgere (➔ *pagina 9*). E-ZIVI permette di visualizzare i dettagli e i documenti relativi a tutti i vostri impieghi. Nel vostro profilo potete infatti accedere in ogni momento alle informazioni sull'impiego e sui giorni di servizio svolti o ancora da svolgere.

### Svolgere le attività in modo rapido e sicuro

Grazie alla funzione di ricerca troverete un impiego in modo rapido e mirato. Una volta trovato l'impiego, potete candidarvi presso l'istituto e compilare la convenzione di impiego in formato elettronico. Inoltre potete aggiungere i mansionari alla lista osservazioni, inoltrare una domanda di prolungamento dell'impiego e aggiornare i vostri dati personali: tutto questo online e in tutta sicurezza.

### Sempre in contatto

Sarete in costante contatto con gli istituti d'impiego registrati su E-ZIVI e con il servizio civile – anche al di fuori degli orari d'ufficio. Con un semplice clic potete contattare l'istituto di impiego o la persona di riferimento presso il centro regionale e se avete un'attività da svolgere verrete informati direttamente tramite e-mail.

### Dove registrarsi

Dal sito del servizio civile ([www.zivi.admin.ch](http://www.zivi.admin.ch)) potete accedere a E-ZIVI e registrarvi. Maggiori informazioni sulla procedura di registrazione *alla pagina 6*.

# Panoramica

Una volta effettuato l'accesso vi troverete in «Compiti» nella rubrica «Il mio E-ZIV», la vostra area personale che contiene tutte le informazioni relative all'obbligo di prestare servizio.

## Navigazione principale

La rubrica «Attualità» mostra i posti di impiego da occupare urgentemente e i nuovi istituti di impiego riconosciuti. Una volta effettuato il login, cliccando sull'apposita icona vi verranno mostrati i dati di contatto della persona di riferimento dell'istituto selezionato. Visitando la rubrica «Cercare e concordare un impiego» il civilista intraprenderete il primo passo verso il nuovo impiego (➔ [pagina 10](#)).

## Navigazione laterale

Nella sezione «**Obblighi di prestare servizio**» sono elencati i giorni di servizio prestati e quelli a cui siete convocati. Così potete sempre sapere se gli impieghi da voi pianificati corrispondono all'obbligo minimo da assolvere (➔ [pagina 7](#)).

In «**Impieghi**» trovate un elenco degli impieghi in corso e che avete già terminato, con le indicazioni relative al luogo, al periodo e alla durata del lavoro.

Nella sezione «**Corsi di formazione del servizio civile**» sono riportati i corsi che avete frequentato e che dovete ancora svolgere.

Grazie alla modalità di trasmissione elettronica dei documenti (➔ [pagina 6](#)) non dovrete più compilare moduli cartacei. In «**Documenti**» sono presenti tutti i documenti che vi riguardano, inviati e ricevuti.

Nella sezione «**Profilo**» potete visualizzare e modificare i vostri dati personali. Potete per esempio notificare un cambiamento di indirizzo oppure modificare l'impostazione relativa alla trasmissione elettronica dei documenti.

Se volete trascorrere più di 12 mesi all'estero cliccate su «**Congedo per l'estero**» per inoltrare la vostra domanda. Una volta rientrati in Svizzera dovrete «**Inviare rientro**» cliccando sull'apposito comando.

## Navigazione di servizio

Cliccando su «**Contattare il centro regionale**» avete la possibilità di inviare documenti e comunicare direttamente per via elettronica con la persona di riferimento presso il centro regionale. In quest'area troverete anche i recapiti telefonici della vostra persona di riferimento.

Se non sapete come procedere cliccate su «**Assistenza**» e vi verrà fornito supporto. In caso di ulteriori domande potete rivolgervi

direttamente al centro regionale. Per disconnettersi da E-ZIVI cliccate su «**Logout**». Se la disconnessione non viene effettuata entro 45 minuti, dopo un avviso da parte del sistema, la sessione termina automaticamente.

E-ZIVI è disponibile nelle tre lingue ufficiali. La selezione di una lingua diversa dalla propria non comporta un cambiamento della lingua di corrispondenza selezionata.

The screenshot shows the E-ZIVI portal interface. At the top, there is a navigation bar with 'Bundesverwaltung' and 'Departement: WBF'. Below this, the Swiss flag and the text 'Schweizerische Eidgenossenschaft / Confédération suisse / Confederazione Svizzera / Confederaziun svizra' are visible, along with the title 'E-ZIVI - il portale del servizio civile'. The main content area is titled 'Compiti' and contains several sections: 'Attualità', 'Cercare e concordare un impiego', and 'Il mio E-ZIVI'. The 'Compiti' section is expanded, showing a table of 'Attività da svolgere' with columns for 'Compiti', 'Informazione', 'In scadenza', 'Arrivato', and 'Da'. Below this, there are sections for 'Processi in corso' and 'Processi conclusi', each with a table of details. At the bottom, there is a section for 'Altre informazioni per i civilisti' with links for 'Pianificazione dell'impiego', 'Ambiti di attività', and 'Preparazione all'impiego'.

Compiti	Informazione	In scadenza	Arrivato	Da
Documento in entrata: ▶ Miterzieher	Nuovo documento per consultazione		11.03.2015	
Documento in entrata: ▶ Conferma cassa malati	Nuovo documento per consultazione		11.03.2015	

Processo	Informazione	Avviato
Notificare cambiamento di indirizzo	Il suo cambiamento di indirizzo notificato si trova al centro regionale per la verifica.	04.02.2015 14:30

Processo	Informazione	Concluso
Convenzione d'impiego	La convenzione d'impiego fra UPD e Bernasconi, Luca è stata inviata al centro regionale competente.	22.01.2015 10:21

Maggiori informazioni sulle compiti e sui processi a [pagina 9](#).

# Registrarsi su E-ZIVI

Grazie a E-ZIVI potete gestire le vostre attività quando e dove volete in modo facile e veloce e concordare gli impieghi direttamente online senza dover più compilare moduli cartacei.

E-ZIVI vi permette di mantenere un contatto costante con gli istituti di impiego riconosciuti e il vostro centro regionale nonché ottenere rapidamente informazioni sull'obbligo di prestare servizio, sugli impieghi conclusi o sui giorni di servizio ancora da prestare. Grazie a E-ZIVI potete avere la situazione sempre sotto controllo. Potete accedere a E-ZIVI direttamente dal sito del servizio civile ([www.zivi.admin.ch](http://www.zivi.admin.ch)) e avviare la ricerca di un impiego (➔ [pagina 10](#)). Registratevi subito per beneficiare di tutti i vantaggi di E-ZIVI.

## Come registrarsi

Per registrarvi su E-ZIVI cliccate sull'apposito link in «Il mio E-ZIVI». Per completare la procedura di registrazione è necessario inserire il numero civilista, il numero di assicurato (AVS), la data di nascita, l'indirizzo e-mail e il numero di cellulare. Per ragioni di sicurezza i dati inseriti verranno confrontati con quelli già a nostra disposizione.

Se i dati corrispondono, riceverete un codice di verifica tramite e-mail che dovrete inserire e confermare. Entro due giorni vi verrà inviata per posta una password e per e-mail un nome utente.

## Come accedere

Dopo aver effettuato l'accesso per la prima volta dovete cambiare la password. Ogni volta che accedete a E-ZIVI vi viene inviato tramite SMS un numero di transazione (TAN) da inserire per una maggiore sicurezza.

Dopo aver letto e accettato le condizioni d'uso potete scegliere se ricevere le decisioni (p. es. convocazioni) o altri documenti esclusivamente in formato elettronico. In tal caso non vi verranno più recapitati per posta ma direttamente su E-ZIVI (➔ [pagina 9](#)). Potete selezionare questa modalità anche in un secondo momento.

# Obblighi di prestare servizio

In qualità di civilisti siete soggetti all'obbligo di prestare un certo numero di giorni di servizio, che dipendono dal numero di giorni di servizio previsti nella decisione e dalla data di ammissione passata in giudicato. Grazie alla visualizzazione panoramica potrete organizzare facilmente i vostri impieghi.

I civilisti possono pianificare i propri impieghi in autonomia. Nella sezione «**Obblighi di prestare servizio**» si trova una tabella in cui sono elencati i giorni di servizio prestati nel corso degli anni che vi aiuterà nella pianificazione.

Confrontate il vostro piano di impiego con la quantità minima di giorni di servizio che dovete prestare. Pianificate i vostri impegni per tempo conciliando formazione, lavoro e famiglia e prestate il prima possibile l'impiego di breve durata.

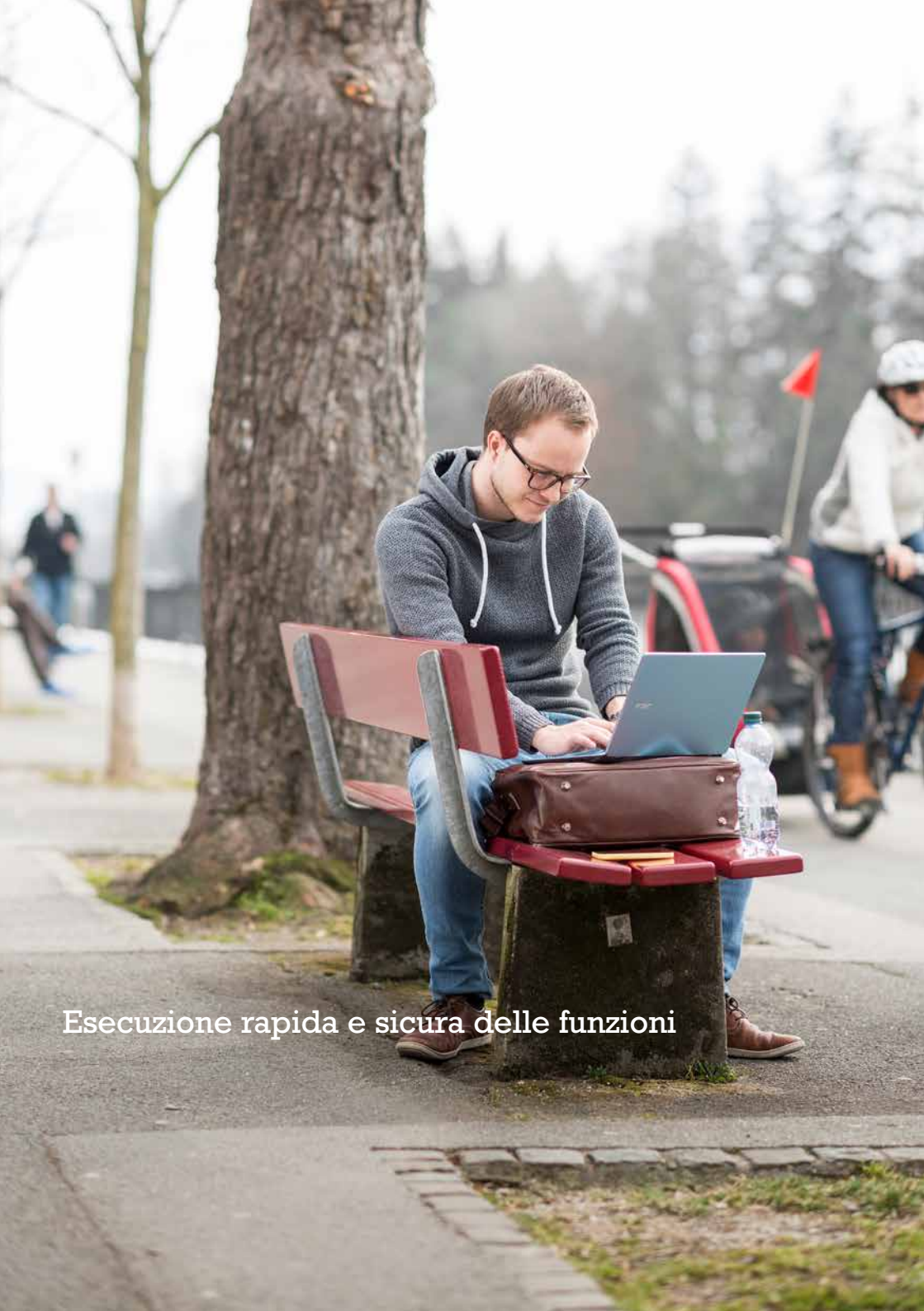
Tenete anche in considerazione l'opzione di prestare l'intero servizio civile in blocco.

Se avete già concordato un impiego futuro, la voce «Convocazione (giorni non conteggiati)», mostra i giorni che dovrete prestare e il motivo per cui avete scelto l'impiego. Non appena i giorni registrati nel modulo di notifica saranno conteggiati, E-ZIVI procederà a trasferirli nella colonna «Prestati e conteggiati».



La colonna «Min. da prestare» mostra il numero minimo di giorni di servizio che dovete assolvere nei vari anni per adempiere all'obbligo di prestare servizio. Il totale di questi giorni dipende dal numero dei giorni di servizio previsti nella decisione e dalla data in cui la decisione di ammissione è passata in giudicato. Entrambi questi dati sono riportati sotto la tabella. Le prescrizioni relative all'assolvimento dell'obbligo di servizio entro il termine prestabilito costituiscono la base per questo calcolo.

**Esempio:** se non avete frequentato la scuola reclute, dovete assolvere 26 giorni di servizio al più tardi durante l'anno successivo all'ammissione passata in giudicato. A ciò si aggiunge un impiego di lunga durata di 180 giorni da svolgere nei tre anni successivi l'ammissione – al più tardi entro il 27° anno di età. Se restano ancora giorni di servizio da prestare, a partire dai 27 anni dovranno essere svolti almeno 26 giorni all'anno. Per una panoramica completa di queste regole consultate il sito del servizio civile.



Esecuzione rapida e sicura delle funzioni

## Compiti

Dopo aver effettuato l'accesso vi troverete in «Compiti» – l'area personale di E-ZIVI che mostra tutte le Compiti che vi riguardano.

### Attività da svolgere

Oltre a una breve descrizione delle attività che dovete svolgere, in questa tabella vengono mostrati il nome del mandante e la data di ricezione dell'attività nonché il termine entro il quale dovrà essere conclusa.

Grazie alle notifiche che riceverete tramite e-mail sarete sempre aggiornati sullo stato delle vostre attività.

Se avete acconsentito alla trasmissione elettronica dei documenti ([> pagina 6](#)), anche le decisioni (p. es. le convocazioni) non vi saranno più recapitate per posta ma in formato elettronico direttamente su E-ZIVI. Importante: la decisione deve essere scaricata entro un termine di sette giorni; risulta formalmente consegnata quando il documento viene scaricato. Tenete quindi presente che se non avete scaricato la decisione entro sette giorni, l'ultimo giorno del termine vale come data di consegna.

### Processi in corso

Nella sezione «Compiti» trovate anche un elenco dei processi non ancora conclusi e le informazioni sullo stato delle vostre attività. Se per esempio avete inviato all'istituto di impiego la convenzione da compilare sarà indicato che siete in attesa di una risposta dall'istituto. Una volta terminato il processo, riceverete una nuova attività da svolgere.

### Processi conclusi

Qui vengono mostrati i processi conclusi, la data di conclusione e i relativi esiti. Se per esempio avete notificato un cambiamento di indirizzo sarà indicato quando ci è pervenuta la vostra notifica.

# Cercare e concordare un impiego

Da civilista apprezzerete le diverse opzioni a disposizione per la ricerca di un impiego. Grazie alla nuova funzione di ricerca è possibile scegliere se visualizzare i risultati in un elenco o su una mappa. Così, una volta trovato l'impiego, il civilista può concordare e compilare la convenzione di impiego direttamente online.

## Cercare un impiego

Per cercare un impiego e poter usufruire di tutti i vantaggi di E-ZIVI è necessario registrarsi. In questo modo potete aggiungere i mansionari che vi interessano ai preferiti e consultarli in un secondo momento. E se trovate un mansionario che fa al caso vostro potete mettervi direttamente in contatto con l'istituto di impiego.

Bundesverwaltung | Departement: WBF | Contattare il centro regionale | Assistenza | DE

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

E-ZIVI - Il portale del servizio civile

Attualità | Cercare e concordare un impiego | Il mio E-ZIVI

### Cercare e concordare un impiego

Lista osservazioni

## Ricerca di un impiego

Trovi qui l'impiego più adatto a lei. Effettui la ricerca inserendo una parola chiave (attività, nomi delle istituzioni) e limiti i risultati in base a orario, località e ulteriori criteri di selezione.

Parole chiave:

Inizio (non prima del):

Fine (al più tardi):   
Selezionare il periodo desiderato in cui prestare servizio

Durata minima dell'impiego:  fra 26 e 180 Giorni

Località o NPA:

Nel raggio di:

[> Ulteriori criteri di selezione](#)

### Ulteriori criteri di selezione

Cliccando su «Ulteriori criteri di selezione» potrete restringere la vostra ricerca selezionando:

- > uno o più ambiti di attività;
- > uno o più campi di attività;
- > la lingua parlata presso l'istituto di impiego.

Se dovete svolgere l'impiego di lunga durata spuntate la casella «Soltanto programmi prioritari». In questo modo verranno visualizzati unicamente i mansionari di un programma prioritario.

### Parole chiave

Più la parola chiave è specifica più i risultati saranno precisi.

### Periodo

Selezionate il periodo desiderato in cui prestare servizio.

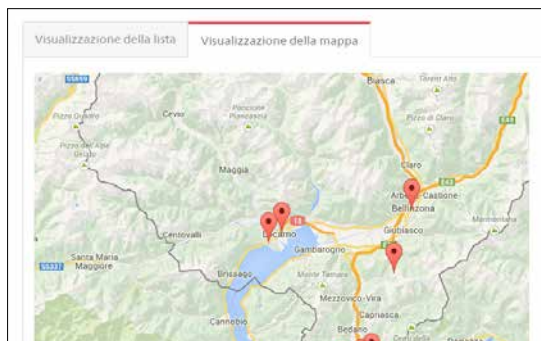
### Durata dell'impiego

Indicate la durata dell'impiego, così da visualizzare solo i risultati compatibili con le vostre esigenze.

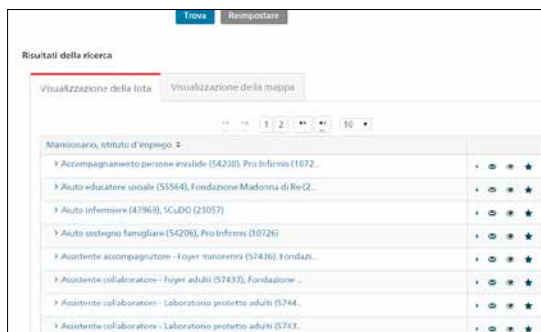
### Località/Nel raggio di

Inserite un luogo o un NPA restringendo la ricerca alla località desiderata o a un luogo nelle sue vicinanze.

Dopo aver cliccato su «Trova» verranno visualizzati solo i risultati che corrispondono ai vostri criteri di ricerca. Potete scegliere se visualizzare gli istituti in una lista o su una mappa.



Per ulteriori informazioni (luogo, attività e competenze richieste) cliccate sul nome del mansionario che vi interessa.



**Consiglio:** applicate i criteri di selezione per restringere la vostra ricerca. Si possono visualizzare fino a 60 risultati.

Inoltre, cliccando sulle apposite icone sulla destra potrete:

- ▶ aprire il mansionario; ▶
- ▶ ottenere i dati di contatto della persona di riferimento dell'istituto d'impiego; ✉
- ▶ visualizzare l'istituto d'impiego su una mappa; 🗺
- ▶ salvare il mansionario nella vostra lista dei preferiti. ★

Attenzione: potete aggiungere i mansionari ai preferiti solo se avete effettuato l'accesso.

### Concordare un impiego

Cliccando sull'apposita icona vicino al mansionario – nella lista dei risultati di ricerca o nei preferiti – verranno mostrati i dati di contatto della persona di riferimento dell'istituto di impiego. Se anche l'istituto è registrato su E-ZIVI potrete concordare l'impiego direttamente online.

Per ragioni di privacy, prima di compilare la convenzione di impiego vi chiediamo di contattare l'istituto d'impiego al di fuori di E-ZIVI, per chiarire questioni come per esempio l'inizio dell'impiego, le competenze richieste, la possibilità di usufruire di un alloggio o di dover utilizzare dei mezzi pubblici.

Dopo esservi accordati con l'istituto, potrete compilare la convenzione di impiego seguendo **quattro passaggi**:

- 1.** Precisate il giorno di inizio e di fine impiego, indicando se si tratta di un periodo a titolo di prova o di un lungo impiego; se usufruite dell'alloggio presso l'istituto, qualora offerto, oppure dei biglietti speciali per il tragitto casa-lavoro.
- 2.** Notificate un eventuale cambiamento di domicilio o di indirizzo;
- 3.** Se necessario, aggiornate i dati relativi all'assicurazione malattia, alla formazione o alla professione.

**4.** Prestate attenzione alle ultime tre domande che riguardano la vostra relazione con l'istituto di impiego. Una volta completati tutti i passaggi potrete inviare la convenzione.

**Attenzione:** dopo aver inviato la convenzione non potrete più modificare elettronicamente i dati inseriti. È perciò importante compilare la convenzione insieme all'istituto di impiego.

Dopo che avrete cliccato sul comando di invio, l'istituto riceverà la convenzione di impiego direttamente su E-ZIVI. Una volta che anche l'istituto avrà compilato la convenzione, vi verrà recapitata direttamente in «Attività da svolgere» così da poterla ricontrollare e inviare in formato definitivo al centro regionale. Il centro potrà poi elaborare la convocazione per il vostro impiego. Potete seguire tutte le fasi del processo in «Compiti» (▶ pagina 6).

Se intendete prolungare un impiego, selezionatelo dalla lista e cliccate su «Prolungare l'impiego». Dopo che avrete inviato la richiesta, l'istituto di impiego la esamina e può approvare il prolungamento direttamente su E-ZIVI. L'informazione viene poi inoltrata al centro regionale. Una volta che avrete ricevuto la relativa decisione, la domanda di prolungamento dell'impiego diventa effettiva.

# Assistenza

Se le indicazioni presenti in questo opuscolo non dovessero essere sufficienti, cliccate su «Assistenza» in alto a destra nella pagina principale di E-ZIVI. Se non trovate nemmeno qui le risposte alle vostre domande, rivolgetevi alla vostra persona di riferimento presso il centro regionale.

## Accesso

Inserire nome utente, password e numero TAN ricevuto tramite SMS (➔ pagina 6).

## Attualità

Questa sezione presenta una lista di impieghi da occupare urgentemente nonché un elenco dei nuovi istituti di impiego riconosciuti.

## Cambiamento di indirizzo

Se avete cambiato l'indirizzo di domicilio o di corrispondenza, cliccate su «Notificare cambiamento di indirizzo» nella sezione «Profilo». Il centro regionale verificherà la modifica notificata.

## Cercare e concordare un impiego

È possibile restringere la ricerca secondo diversi criteri. Salvate i risultati nella lista dei preferiti. Qui trovate anche i dati di contatto dell'istituto di impiego, che dovete contattare al di fuori di E-ZIVI per ragioni di protezione dei dati. In questa sezione si avvia anche la procedura relativa alla convenzione di impiego (➔ pagina 10–13).

## Come registrarsi

Registratevi per beneficiare di tutti i servizi di E-ZIVI (➔ pagina 6)

## Congedo per l'estero

Se intendete andare all'estero per più di 12 mesi, nella sezione «Congedo per l'estero» potete presentare la domanda e notificare la data di ritorno.

## Contattare il centro regionale

In questa sezione è possibile comunicare tramite E-ZIVI con la propria persona di riferimento presso il centro regionale, inviando anche documenti.

## Documenti

Se la trasmissione elettronica dei documenti è attivata, E-ZIVI archivia tutti i documenti relativi agli obblighi di prestare servizio, agli impieghi, ai corsi di formazione del servizio civile, al differimento dell'impiego e altro.

## Impieghi

In questa sezione potete avere una panoramica degli impieghi a cui siete convocati, in corso o conclusi.

## Obblighi di prestare servizio

Pianificate i vostri impegni in anticipo tenendo conto di formazione, professione e famiglia (➔ pagina 7).

## Password dimenticata

Se avete dimenticato la password basta cliccare su «Password dimenticata», inserire il nome utente e rispondere alla domanda di sicurezza. La password viene così ripristinata e vi viene inviata un'e-mail di conferma. In seguito riceverete per posta la nuova password.

## Persona di riferimento

Cliccando su «Contattare il centro regionale» contattate la vostra persona di riferimento del centro regionale. Qui potete trovare anche il suo numero di telefono.

## Profilo

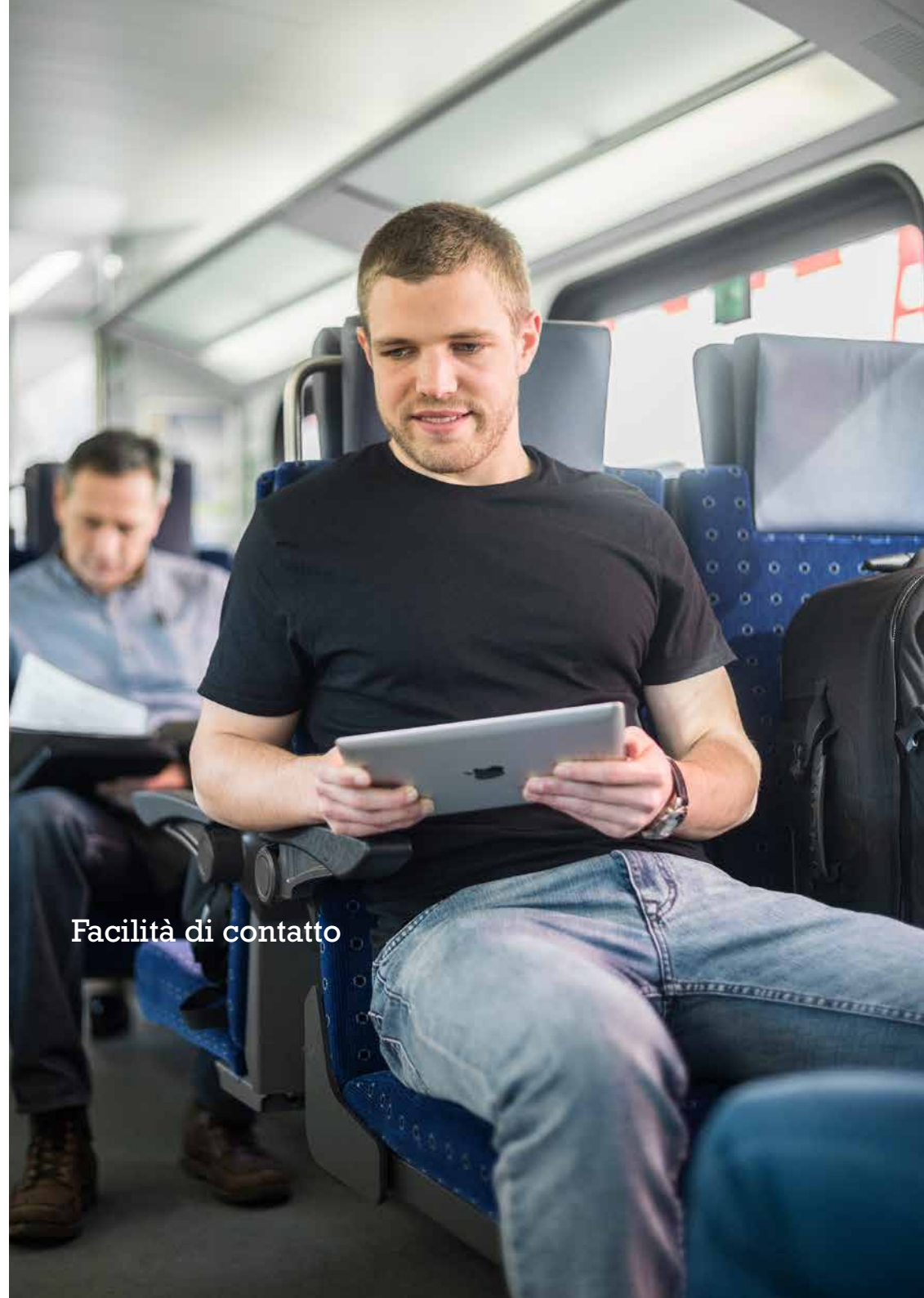
Qui potete visualizzare e modificare i vostri dati (➔ pagina 4).

## Prolungare l'impiego

Nella sezione «Impieghi» selezionate l'impiego che vi interessa e cliccate su «Prolungare l'impiego» (➔ pagina 13).

## Trasmissione elettronica dei documenti

E-ZIVI può notificarvi una decisione per via elettronica. Questa modalità viene attivata al primo accesso su E-ZIVI. Dovrete accettare le condizioni generali d'uso (➔ pagina 9).



Facilità di contatto



**Organo d'esecuzione del servizio civile ZIVI**  
[www.zivi.admin.ch](http://www.zivi.admin.ch)

Distribuzione: UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, CH-3003 Berna, [www.pubblicazionifederali.admin.ch](http://www.pubblicazionifederali.admin.ch)  
Art. Nr. 735.101.1 04.15 3 000 860353280/3